

## Required tools for Installation Works

1 Philips screw driver	7 Reamer	13 Multimeter	65 N·m (6.6 kgf·m)
2 Level gauge	8 Knife	14 Torque wrench	100 N·m (10.2 kgf·m)
3 Electric drill, hole core drill (ø70 mm)	9 Gas leak detector	15 Vacuum pump	16 Gauge manifold
4 Hexagonal wrench (4 mm)	10 Measuring tape		
5 Spanner	11 Thermometer		
6 Pipe cutter	12 Megameter		

## SAFETY PRECAUTIONS

- Please read the instruction manual carefully before installation.
- Electrical work must be installed by a licensed electrician. Be sure to use the correct rating of the power plug and main circuit for the model to be installed.
- The caution items stated here must be followed because these important contents are related to safety. The meaning of each indication used is as below. Incorrect installation due to ignoring of the instruction will cause harm or damage, and the seriousness is classified by the following indications.

**WARNING** This indication shows the possibility of causing death or serious injury.**CAUTION** This indication shows the possibility of causing injury or damage to properties only.

- The items to be followed are classified by the symbols:
- Symbol with white background denotes item that is PROHIBITED.
- Symbol with dark background denotes item that must be carried out.

- Carry out test running to confirm that no abnormality occurs after the installation. Then, explain user the operation, care and maintenance as stated in instructions. Please remind the customer to keep the operating instructions for future reference.

**WARNING**

- Do not install outdoor unit near handrail of veranda. When installing air-conditioner unit on veranda of a high rise building, child may climb up to outdoor unit and cross over the handrail causing an accident.
- Do not use unspecified cord, modified cord, joint cord or extension cord for power supply cord. Do not share the single outlet with other electrical appliances. Poor contact, poor insulation or over current will cause electrical shock or fire.

- Do not tie up the power supply cord by band. Abnormal temperature rise on power supply cord may happen.

- Do not insert your fingers or other objects into the unit, high speed rotating fan may cause injury.

- Do not sit or step on the unit, you may fall down accidentally.

- Keep plastic bag (packaging material) away from small children, it may cling to nose and mouth and prevent breathing.

- When installing or removing air conditioner, do not let any substance other than the specified refrigerant, e.g. air etc mix into refrigeration cycle (piping). Mixing of air etc will cause abnormal high pressure in refrigeration cycle and result in explosion, injury etc.

- Do not add or replace refrigerant other than specified type. It may cause product damage, burst and injury etc.

- For R410A model, use piping, flare nut and tools which is specified for R410A refrigerant. Using of existing (R22) piping, flare nut and tools may cause abnormally high pressure in the refrigerant cycle (piping), and possibly result in explosion and injury.

- Thickness or copper pipes used for R410A must be more than 0.8 mm. Never use copper pipe thinner than 0.8 mm.

- It is desirable that the amount of refrigerant used for R410A is 40 mg/t.

- Engage authorized dealer or specialist for installation. If installation done by the user is incorrect, it will cause water leakage, electrical shock or fire.

- Install according to this installation instructions strictly. If installation is defective, it will cause water leakage, electrical shock or fire.

- Use the attached accessories parts and specified parts for installation. Otherwise, it will cause the set to fall, water leakage, fire or electrical shock.

- Install at a strong and firm location which is able to withstand weight of the set. If the strength is not enough or installation is not properly done, the set will drop and cause injury.

- For electrical work, follow the local national wiring standard, regulation and this installation instruction. An independent circuit and single outlet must be used. If electrical circuit capacity is not enough or there is no protection in electrical work, it will cause electrical shock or fire.

- During installation, connect the indoor/outdoor connection cable. The specified indoor/outdoor connection cable, refer to instruction ⑤ CONNECT THE CABLE TO THE INDOOR UNIT correctly for indoor/outdoor connection.

- Clamp the cable so that no external force will have impact on the terminal. If connection or fixing is not perfect, it will cause heat up or fire at the connection.

- Wire routing must be properly arranged so that control board cover is fixed properly. If control board cover is not fixed perfectly, it will cause fire or electrical shock.

- This equipment is strongly recommended to be installed with Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB) or Residual Current Device (RCD). Otherwise, it may cause electrical shock and fire in case of equipment breakdown or insulation breakdown.

- During installation, install the refrigerant piping properly before removing the compressor. Operation of compressor without fixing refrigeration piping and valves at opened position will cause suck-in of air, abnormal high pressure in refrigeration cycle and result in explosion, injury etc.

- During pump down operation, stop the compressor before removing the refrigeration piping. Removal of refrigeration piping while compressor is operating and valves at opened position will cause suck-in of air, abnormal high pressure in refrigeration cycle and result in explosion, injury etc.

- Tighten the flare nut with torque wrench according to specified method. If the flare nut is over-tightened, after a long period, the flare may break and cause refrigerant gas leakage.

- After completion of installation, confirm there is no leakage of refrigerant gas. It may generate toxic gas when the refrigerant contacts with fire.

- There is no refrigerant gas leakage during operation. It may cause toxic gas when the refrigerant contacts with fire.

- This equipment must be properly earthed. Earth line must not be connected to gas pipe, water pipe, earth of lightning rod and telephone. Otherwise, it may cause electrical shock in case of equipment breakdown or insulation breakdown.

- During installation, install the refrigerant piping properly before removing the compressor. Operation of compressor without fixing refrigeration piping and valves at opened position will cause suck-in of air, abnormal high pressure in refrigeration cycle and result in explosion, injury etc.

- Tighten the flare nut with torque wrench according to specified method. If the flare nut is over-tightened, after a long period, the flare may break and cause refrigerant gas leakage.

- After completion of installation, confirm there is no leakage of refrigerant gas. It may generate toxic gas when the refrigerant contacts with fire.

- There is no refrigerant gas leakage during operation. It may cause toxic gas when the refrigerant contacts with fire.

- This equipment must be properly earthed. Earth line must not be connected to gas pipe, water pipe, earth of lightning rod and telephone. Otherwise, it may cause electrical shock in case of equipment breakdown or insulation breakdown.

**CAUTION**

- Do not install the unit in a place where leakage of flammable gas may occur. In case gas leaks and accumulates at surrounding of the unit, it may cause fire.

- Do not release refrigerant during piping work for installation, re-installation and during repairing refrigeration parts. Take care of the liquid refrigerant, it may cause frostbite.

- Do not install this appliance in a laundry room or other location where water may drip from the ceiling, etc.

- Do not touch the sharp aluminum fin, sharp parts may cause injury.

- Carry out drainage piping as mentioned in installation instructions. If drainage is not perfect, water may enter the room and damage the furniture.

- Select an installation location which is easy for maintenance.

- Power supply connection to the room air conditioner.

- Use power supply cord 3 x 2.5 mm<sup>2</sup> type IEC60245 IEC 57 or heavier cord.

- Connect the power source of the room air conditioner to the mains using one of the following method.

- Power supply point should be in easily accessible place for power disconnection in case of emergency.

- Use an approved 16A power plug with earth pin for the connection to the socket.

- Power supply connection to a circuit breaker for the permanent connection.

- Use an approved 16A circuit breaker for the permanent connection. It must be a double pole switch with a minimum 3.0 mm contact gap.

- Installation work: It may need two people to carry out the installation work.

- Attached Accessories

No.	Accessory part	Cty.
1	Remote controller	1
2	Remote controller cable	1
3	Screw (M4 machine pitched - 30 mm)	3
4	Screw (M4 self tapping - 14 mm)	3

- Required Materials

- Read the catalog and other technical materials and prepare the required materials.

- Applicable piping kit

Applicable piping kit	Piping size
	Gas 9.52 mm (3/8") 6.35 mm (1/4")
	Liquid 12.7 mm (1/2") 6.35 mm (1/4")
	CZ-5F5, 7BP 15.88 mm (5/8") 6.35 mm (1/4")

- Pipe Size Reducer (CZ-MA1P) for Outdoor Multi connection

- Please refer to ③ connect the piping in outdoor unit section

- Other Items to Be Prepared (Locally Purchased)

- Product name Remarks

Rigid PVC pipe	VP20 (outer diameter ø26); also sockets, elbows and other parts as necessary
Adhesive	PVC adhesive
Insulation	For refrigerant piping insulation : foamed polyethylene with a thickness of 8 mm or more. For drain piping insulation : foamed polyethylene with a thickness of 10 mm or more.
Indoor/outdoor connecting cable	4 x 1.5 mm <sup>2</sup> flexible cord, designation type 60245 IEC 57 (H05RN-F)

- Hanging bolt related Hanging bolts (M10) (4) and nuts (12), (when hanging the indoor unit)

- Insulation of piping connections Carry out insulation after checking for gas leak and secure with vinyl tape

- Attaching the remote controller to the wall Remote controller cable (1) Remote controller (1)

- Details refer to "INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT (Remote Control Installation)"

- It is advisable to avoid more than 2 blockages directions. For better ventilation during outdoor installation, please consult authorized dealer/specialist.

- This illustration is for explanation purposes only. The indoor unit will actually face a different way.

## INDOOR UNIT

## 1 SELECTING THE INSTALLATION LOCATION

Take into consideration the following contents when creating the blueprint.

## ■ Indoor Unit Installation Location

- Do not install the unit in excessive oil/fume area such as kitchen, workshop and etc.
- The location should be strong enough to support the main unit without vibration.
- Drainage should be easy. Avoid locating the drain port close to ditches (domestic wastewater).
- Do not block the air intake and discharge passages.
- Do not locate the indoor unit at least 1 m or more away from a TV, radio, wireless appliance, antenna cable and fluorescent light, and 2 m or more away from a telephone.
- Recommended installation height for indoor unit shall be at least 2.5m from floor.

**CAUTION**

Install the remote controller cable at least 5 cm away from electric wires of other appliances to avoid miss-operation (electromagnetic noise).

## ■ Remote control mounting location

- Allow enough space around the remote controller (1) as shown in the illustration at right.
- Install in a flat surface to avoid warping of the remote controller. If installed on a wall with uneven surface, damage to the LCD case or operation panel may result.
- Install in a place where the LCD can be easily seen for operation.
- Avoid installing the remote controller cable near refrigerant pipes or drain pipes, else it will cause electrical shock or fire.

**CAUTION**

When the sleeve is hollow, be sure to use the sleeve for tube assembly to prevent pests from damaging the cables, e.g. mice biting the connection cable.

- Finish by sealing the sleeve with putty or caulking compound

## 4 CONNECTING THE DRAIN PIPING

- Lay the drain piping so as to ensure drainage.

- Connect the indoor unit to the drain piping using supplied hose barb to ensure that no leakage occurs.

- Drain piping located indoor should always be insulated by wrapping with locally purchased insulation (foamed polyethylene with a thickness of 10 mm or more).

- The drain piping should have a downward gradient (1/100 or more) and should be secured by piping equation to avoid forming hills or traps.

- Should be any bends or turns in the drain piping, it should be bent smoothly, the drain piping can be raised outside of the main unit as shown in the illustration below.

- Unit drain port

- Hard PVC pipe (VP20)

- Do not use adhesive.

- Drain hose (2)

- Adhere with PVC adhesive.

- Drain insulator (1)

- At least 1/100

- 300 mm or less (not a downward gradient)

- 500 mm or less

- Do not use drain hose bent at 90° angle. (The maximum permissible bend is 45°.)



## Herramientas Necesarias para Trabajos de Instalación

1 Destornillador de estrella	7 Escrador	13 Multímetro	65 N·m (6.6 kgf·m)
2 Indicador de Nivel	8 Navaja	14 Llave de torsión	100 N·m (10.2 kgf·m)
3 Taladro eléctrico con broca de ø70 mm	9 Detector de escape de gas	15 Bomba de vacío	
4 Llave hexagonal (4 mm)	10 Cinta métrica	16 Puente de Manómetros	
5 Llave de tuercas	11 Termómetro		
6 Cortador de tubos	12 Medidor Impedancia a tierra		

### MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Mantenga las señales de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN de acuerdo con la instalación.
- Los trabajos deben ser realizados por un electricista cualificado. El significado de cada indicación usada es como sigue abajo. La instalación incorrecta no seguirse las instrucciones causará daño o avería, y su gravedad queda clasificada por las siguientes indicaciones.

**ADVERTENCIA** Esta indicación señala la posibilidad de causar la muerte o lesiones de gravedad.

**PRECAUCIÓN** Esta indicación señala la posibilidad de causar lesión o daño a la propiedad únicamente.

Los artículos que deben ser seguidos están clasificados por los siguientes símbolos:

Este símbolo con el fondo blanco significa algo PROHIBIDO.

Este símbolo con el fondo negro significa un punto a tener en cuenta.

• Lleve a cabo pruebas para asegurarse de que no existe nadar después de la instalación. Luego, explique al usuario el funcionamiento, cuidado y mantenimiento como lo establece el manual. Sirvase recordar al cliente el modelo de funcionamiento para referencias futuras.

### ADVERTENCIA

- No instale la unidad de exterior cerca de una terraza. Si el aparato de aire acondicionado se instala cerca de una baranda, los niños podrían subir por ella hasta la unidad exterior.
- No utilice el cable no especificado, cable modificado, cable empalmado o cable de extensión para la conexión a la suministro eléctrico. No comparta la toma única con otros aparatos eléctricos. Un contacto poco firme, un aislamiento insuficiente o un exceso de corriente pueden causar descargas eléctricas o incendios.
- No sujeté el cable de suministro de energía eléctrica junto con otros cables. Puede haber un aumento anormal de la temperatura en el cable de alimentación.

- No introduce los dedos u otros objetos en la unidad, el ventilador rotatorio de alta velocidad podría herirlo.

○ No se siente o apoye sobre la unidad, se podría caer accidentalmente.

○ No permita que los niños tengan acceso a la bolsa plástica (material de embalaje), puede adherirseles a la nariz y boca y provocar asfixia.

○ Cuando instale o reubique el airo acondicionado, no deje que ninguna sustancia que sea el refrigerante especificado, ej., aire, penetre y se mezcle en el ciclo de refrigeración y provocará una explosión, lesión, etc.

○ No sujete el cable de refrigerante diferente del tipo especificado. Puede producir daños al producto, quemaduras y lesiones, etc.

● Para el modelo R410A, utilice tubería, tuerca y herramientas que se especifican para el refrigerante R410A. Utilizar una tubería existente (R22), tuerca y herramientas puede provocar una presión anormalmente alta en el ciclo del refrigerante (tubería), y posiblemente pueden dar como resultado explosiones y lesiones.

● El espesor de los tubos de cobre usado con R410A debe ser superior a 0.8 mm. No utilice en ningún caso tubos de cobre de espesor inferior a 0.8 mm.

● Utilice los servicios del distribuidor o un experto para la instalación. Si la instalación llevada a cabo por el usuario es incorrecta, ello causará escapes de agua, descarga eléctrica o incendio.

● Instale siguiendo cuidadosamente las instrucciones de este manual. Si la instalación es defectuosa, causará escapes de agua, descarga eléctrica o incendio.

● Utilice los accesorios adjuntos y partes especificadas para la instalación. De otra manera causaría errores en el ariero, escape de agua, descarga eléctrica o incendio.

● Instale en una área robusta y firme que pueda soportar el peso del aparato. Si la fiera no es la suficiente o la instalación es inadecuada, el aparato se caerá y causaría lesiones.

● Para trabajos eléctricos siga las especificaciones de cableado nacional local y este manual de instalación. Deberá usarse un circuito independiente y una sola conexión a tierra para el sistema de suministro de energía eléctrica en el ariero.

● No utilice cables con empalmes para la conexión interior/exterior. Utilice el cable de conexión interior/exterior especificado; consulte la instrucción ⑤ CONNECT EL CABLE A LA UNIDAD INTERIOR y conectelo firmemente para la conexión interior/exterior. Sujete el cable con una atadura para que no tengan impacto fuertes externas al terminal. Si la conexión o fijación no son perfectas, se originará un sobrecalentamiento o incendio en la conexión.

● La instalación del cable eléctrico deberá ser conducida debidamente, de manera que la cubierta del cable de control sea fija debidamente. Si la cubierta del cable no está bien fija, se podría ocurrir un incendio o una descarga eléctrica.

● Este equipo tiene un dispositivo de interrupción de escape (DCE) o dispositivo residual actual (PIA). De lo contrario, puede causar una descarga eléctrica y prenderse fuego, en el caso de la interrupción del equipo o del aislamiento.

● Durante la instalación, instale el tubo del refrigerante correctamente antes de utilizar el compresor. El funcionamiento del compresor sin fijar la tubería de refrigeración y con las válvulas en posición abierta causaría una succión del aire, un incremento de la presión fuera de los parámetros normales en el ciclo de refrigeración y con las válvulas en posición abierta provocaría una bomba de aire, la alta presión anormal en el ciclo de refrigeración y resultaría en una explosión, lesión, etc.

● Apriete la tuerca fija con la llave de torquio. Si la tuerca se aprieta demasiado, después de un periodo largo, puede romperse y provocar pérdidas del gas refrigerante.

● Después de completar la instalación, confirme que no haya ninguna pérdida de gas refrigerante. Esto puede generar un gas tóxico si el refrigerante entra en contacto con el fuego.

● Ventile el ariero si hay una pérdida de gas refrigerante durante la operación. Puede causar un gas tóxico si el refrigerante entra en contacto con el fuego.

● Este aparato no debe de estar correctamente conectado a tierra. De lo contrario, puede ocurrir una descarga eléctrica en el caso de la interrupción del equipo o del aislamiento.

● Una vez que se ha iniciado la operación de bombeo, apague el compresor antes de retirar la tubería de refrigeración. Retirar el tubo de refrigeración mientras el compresor funciona y el refrigerante fluye, en el caso de la interrupción del equipo o del aislamiento.

● Apriete la tuerca fija con la llave de torquio según el método especificado. Si la tuerca de mariposa se aprieta demasiado, después de un periodo largo, puede romperse y provocar pérdidas del gas refrigerante.

● Después de completar la instalación, confirme que no haya ninguna pérdida de gas refrigerante. Esto puede generar un gas tóxico si el refrigerante entra en contacto con el fuego.

● Ventile el ariero si hay una pérdida de gas refrigerante durante la operación. Puede causar un gas tóxico si el refrigerante entra en contacto con el fuego.

● No instale la unidad en un lugar donde puedan producirse fugas de gas inflamable. En caso de escapes de gas y que estos se concentren alrededor de la unidad, podría ocurrir un incendio.

● No desague el refrigerante durante la instalación y reinstalación de la tubería, y mientras se realiza la reparación de los componentes de refrigeración. Sea cuidadoso con el refrigerante líquido, ya que puede causar congelamiento.

● No instalar este aparato en un lavadero ni en ningún otro lugar donde pueda caer agua del techo, etc.

● No tocar las partes de aluminio angulosas, pueden causar daños.

● Lleve a cabo el drenaje de las tuberías tal y como lo indica el manual. Si el drenaje es inadecuado, el agua podría llegar a la habitación y deteriorar los muebles.

● Elija una ubicación de instalación que le permita un fácil mantenimiento.

● Conexión eléctrica al acondicionador de aire.

● Use cable de red de alimentación de 3 x 2.5 mm<sup>2</sup> designación tipo 60245 IEC 57 o más grueso.

● Conecte el cable de alimentación de la corriente de aire al tomacorriente utilizando uno de los siguientes métodos.

● La tira suministra de energía eléctrica deberá estar en un lugar seguro para poder desconectar en caso de emergencia.

● Siempre que sea posible, la tira suministradora de corriente de aire a la unidad de control será probada.

● Conecte la red utilizando un enchufe.

● Utilice un enchufe de corriente doméstica 16A con toma de tierra para la conexión a tierra.

● Utilice un disyuntor homologado de 16A para la conexión permanente. Debe ser un conector de doble polo con una separación mínima de contacto no inferior a 3.0 mm.

● Trabajo de instalación.

● Puede requerir de personas para llevar a cabo el trabajo de instalación.

### ACCESORIOS ADJUNTOS

Nº	Parte accesorio	Cant.
1	Mando a distancia	1
2	Cable del mando a distancia	1
3	Tornillo (M4 montado a máquina - 30 mm)	3
4	Tornillo (M4 autorroscantes - 14 mm)	3

### Materiales Requeridos

● Lea el catálogo y otros materiales técnicos y prepare los materiales requeridos.

● Kit de tubos aplicables

Kit de tubos aplicables	Tamaño de la tubería
CZ-3F5, 7BP	9,52 mm (3/8") 6,35 mm (1/4")
CZ-4F5, 7, 10BP	12,7 mm (1/2") 6,35 mm (1/4")
CZ-5F5, 7, 10BP	15,88 mm (5/8") 6,35 mm (1/4")

● Reductor de tamaño de tubería (CZ-MA1P) para conexión exterior múltiple.

● Conector ③ conectar la tubería en la sección unidad exterior.

### Otros artículos que deben ser preparados (comprados en su tienda local)

#### Nombre del producto

#### Observaciones

Tubería de PVC rígido VP20 (diámetro externo ø26); también zócalos, codos y otras partes que sean necesarias

Adhesivo Adhesivo para PVC

Aislante Para el aislamiento de la tubería del refrigerante : polietileno en espuma con un grosor de 8 mm o más.

Para el aislamiento de la tubería de drenaje : polietileno en espuma con un grosor de 10 mm o más.

Cable de conexión de interior/exterior Cable flexible de 4 x 1,5 mm<sup>2</sup>, tipo de designación 60245 IEC 57 (H05RN-F)

Partes relacionadas con los tornillos para colgar Tornillos para colgar (M10) (4) y tuercas (12) (Cuando cuelgue la unidad interior)

Aislamiento de las conexiones de la tubería Colocar el mando a distancia en la pared

Colocar el mando a distancia (1) Mando a distancia (1)

Para más detalles consulta 3. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR (Instalación del mando a distancia)

Es recomendable instalar más de 2 direcciones de obstrucción. Para una mejor ventilación y una mayor eficiencia, instalar múltiples exteriores por favor consultar un profesional autorizado.

● Esta ilustración es únicamente para explicación de la instalación.

● Use el cable en su totalidad sin unión.

● Use una toma y un conector aprobado con toma de tierra.

● La conexión de cable en esta zona ha de seguir las regulaciones nacionales sobre cableado.

● Inicie el trabajo de instalación desde la instalación de la "unidad interior".

## UNIDAD INTERIOR

### 1 SELECCIONAR LA UBICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Tome en consideración los contenidos siguientes cuando crece el plano

- **Ubicación de instalación de la unidad interior**
  - No instale la unidad en una zona con excesivo humo como una cocina, taller, etc.
  - La ubicación debe ser lo suficiente para soportar la unidad principal sin vibración.
  - El drenaje se puede realizar fácilmente. Evite ubicar el puerto de drenaje cerca de zonas aguas residuales
  - Evite las ubicaciones sobre entradas y salidas.
  - Seleccione un lugar donde la circulación de aire entre el interior y la habitación es la adecuada.
  - Una altura mínima recomendada para la instalación de la unidad interior debe ser de 2,5m desde el suelo.

### 2 PRECAUCIÓN

Instale el cable del mando a distancia a por lo menos 5 cm. lejos de cables eléctricos de otros aparatos para evitar un funcionamiento incorrecto (ruído electromagnético).

### 3 PRECAUCIÓN

Instale el mando a distancia a por lo menos 30 mm de distancia.

### 4 PRECAUCIÓN

Instale la caja de control para evitar la humedad.

### 5 PRECAUCIÓN

Si la pared es hueca, utilice la manga para montaje de tubería para montaje de tubería.

### 6 PRECAUCIÓN

● Quite el tapón de la manga y coloque la manga para montaje de tubería dentro del orificio de salida de agua de la tubería de condensación y retire la manga para drenaje.

● No utilice una manga de drenaje dobrada a un ángulo de 90°. (La curvatura máxima permitida es de 45°).

### 3 INSTALANDO LA UNIDAD INTERIOR (INSTALACIÓN INTEGRADA EN EL TECHO)

#### Preparación antes de la instalación

- Siempre proporcione espacio suficiente para la entrada y salida para permitir el trabajo de instalación, inspección y reemplazo de la unidad, tomando en consideración la formación de gotas de agua y su caída.
- Impermeabilice la superficie posterior del techo bajo la unidad, tomando en consideración la formación de gotas de agua y su caída.
- No coloque ningún obstáculo que pueda ocasionar

## Utensili necessari per l'Installazione

1 Cacciavite a stella	7 Alesatore	13 Multimetro	65 N·m (6,6 kgf·m)
2 Livella	8 Taglierina	14 Chiave Torque	18 N·m (1,8 kgf·m)
3 Trapano elettrico, punte per fori (ø70 mm)	9 Rilevatore fughe gas	42 N·m (4,3 kgf·m)	15 Pompa del vuoto
4 Chiave esagonale (4 mm)	10 Metro a nastro	55 N·m (5,6 kgf·m)	16 Gruppo manometri
5 Chiave inglese (5 mm)	11 Termometro		
6 Tagliabiti	12 Megahmetro		

## MISURE DI SICUREZZA

- Prima dell'installazione leggere le seguenti "MISURE DI SICUREZZA".
- Le opere elettriche vanno installate da un elettricista qualificato. Assicurarsi di utilizzare la corrente nominale della presa elettrica e del circuito di gas per l'apparecchio.
- Non è necessario eseguire le precauzioni che indicano in quanto questi contenuti importanti sono relativi alla sicurezza. Il significato di ciascuna indicazione utilizzata nella seguente installazione errata dovuta all'osservanza delle istruzioni può provocare lesioni o danni, ed il grado di pericolosità è classificato dalle seguenti indicazioni.

**AVVERTENZA** Questa indicazione implica possibilità di morte o ferite gravi.**ATTENZIONE** Questa indicazione implica la possibilità di ferite o danni solo a cose.

Le azioni da seguire sono classificate dai seguenti simboli:



Questo simbolo con sfondo bianco definisce un VIETATO.

Questo simbolo con sfondo nero definisce azioni da effettuare.

- Eseguire una prova di funzionamento per controllare possibili anomalie di installazione. Spiegare quindi all'utilizzatore l'uso e la manutenzione come specificato nelle istruzioni. Ricordare al cliente di conservare le istruzioni per l'uso per riferimenti futuri.

**AVVERTENZA**

- Non installare l'unità esterna in prossimità del camino della veranda. Se si installa il condizionatore sulla veranda di palazzi alti, i bambini potrebbero salire sull'unità esterna, causando e incendi.
- Non usare un cavo non specificato, modificato, di connessione o una prolunga del cavo di alimentazione. Non utilizzare la presa singola per altri apparecchi elettrici.
- Non legare il cavo di alimentazione in un fascio. Si può verificare l'aumento anomalo della temperatura sul cavo di alimentazione.
- Non inserire dati o altri oggetti nell'unità, l'elevata velocità della ventola di rotazione può provocare lesioni.

**AVVERTENZA**

- Non sedersi o camminare sull'unità, si può cadere in modo accidentale.
- Tenere la busta di plastica (materiale di confezionamento) lontano dalla portata di bambini piccoli, potrebbe rimanere attaccata al naso e alla bocca impedendo la respirazione.

Quando si installa o si sposta in altro luogo il condizionatore d'aria, non lasciare che altre sostanze diverse dal refrigerante specificato, ad es. aria ecc., si mescolino nel serbatoio. Mescelino aria o altre sostanze provocheranno un'elevata pressione anomala nel ciclo di refrigerazione con conseguente esplosione, lesioni, ecc.

Non aggiungere o sostituire refrigerante diverso da quello specificato. Potrebbe danneggiare il prodotto, causare scoppi, lesioni, ecc.

Per il modello R410A, uso tubi, dado di svasatura e altre specifiche per il refrigerante R410A. Luso di tubi, dado di svasatura e altre specifiche (P22) può causare un aumento anomalo della pressione nel ciclo di refrigerazione (tubazione) e provocare possibili esplosioni e lesioni a persone.

Affidare l'installazione al rivenditore autorizzato o personale qualificato. Se l'installazione viene effettuata dall'utente in modo sbagliato, ciò può causare perdite d'acqua, scosse elettriche e incendi.

Eseguire l'installazione scrupolosamente in base alle presenti istruzioni. Se un'applicazione è difettosa, si possono causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.

Per l'installazione, utilizzare le parti accessorie e le parti fornite. Altrimenti, si possono provocare la caduta dell'apparecchio, le perdite di acqua, incendi o scosse elettriche.

Installare in un posto resistente e stabile, in grado di sostenere il peso dell'apparecchio. Se la parete non è sufficientemente solida o l'installazione non è stata fatta adeguatamente, l'apparecchio può cadere e provocare ferite.

Per le opere elettriche, attenersi alle normative di sicurezza elettrica nazionali ed alle presenti istruzioni d'installazione. Devono essere utilizzati un circuito elettrico indipendente da un altro elettrico singolo. Qualora la capacità del circuito elettrico non fosse sufficiente o si riscontrassero difetti nelle opere elettriche, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.

Non utilizzare il cavo di connessione quale cavo di alimentazione per l'unità interna/esterna. Utilizzare il cavo di collegamento dell'unità interna/esterna, fare riferimento alle istruzioni d'installazione. Bloccare il cavo in modo che nessuna persona possa toccarlo. Per il collegamento, il montaggio non è perfetto, si verificherà un riscaldamento o un incendio sulla connessione.

La disposizione dei fili deve essere corretta in modo che il coperchio della scheda di controllo sia fissato perfettamente. Se il coperchio del pannello di comando non è fissato perfettamente, può provocare scosse elettriche.

Questo apparecchio deve disporre di terza terra; inoltre, si consiglia vivamente di dotarlo di un interruttore differenziale (ELCB) o un dispositivo di corrente residua (RCO). Se l'interruttore non è presente, si possono verificare scosse elettriche o incendi.

Durante l'installazione, montare le tubazioni del refrigerante correttamente prima di mettere in funzione il compressore. La messa in funzione del compressore senza le tubazioni del refrigerante correttamente può causare danni irreversibili all'apparecchio.

Mentre si pulisce la pompa, arrestare il compressore prima di rimuovere la tubazione di refrigerante. La rimozione del compressore mentre il compressore è in funzione, si verifica una perdita di gas.

Riportare lo svasatore a zero prima di installare l'apparecchio secondo il metodo specificato. Se lo svasatore è serrato eccessivamente, durante un certo periodo di tempo potrebbe rompersi e verificare la perdita di gas refrigerante.

Dopo aver terminato l'installazione, confermare che non vi siano perdite di gas refrigerante. Potrebbe svilupparsi gas tossico se il refrigerante viene a contatto con la fiamma.

Ventilare nei casi in cui si verifichino perdite di gas durante il funzionamento. Potrebbe svilupparsi gas tossico se il refrigerante viene a contatto con la fiamma.

Questo apparecchio deve essere collegato a terra correttamente. Non collegare la messa a terra ad un tubo di gas, ad un condotto dell'acqua, alla messa a terra dell'asta parafumini né alla linea telefonica. Una messa a terra imprecisa può causare scosse elettriche in caso di guasti all'apparecchio o all'isolamento.

**AVVERTENZA**  
Non installare l'apparecchio in un luogo dove ci sono perdite di gas infiammabile. Nel caso in cui fughe di gas si accumulino intorno all'apparecchio, si potrebbero verificare incendi.  
Non scaricare il refrigerante durante l'installazione o la reinstallazione dei tubi e durante la riparazione delle parti refrigeranti. Fare attenzione al liquido refrigerante, può causare congelamento.

Non installare questo apparecchio in un luogo, lavorandolo o altri luoghi dove possa gocciolare acqua dal soffitto, ecc.

Non toccare la laetta di alluminio affilata, partite appartenenti possono causare delle lesioni.

Collegare i tubi di drenaggio come descritto nelle istruzioni. Se il drenaggio non è perfetto l'acqua esce nella stanza e rovina l'arredamento.

**AVVERTENZA** Selezione una posizione di installazione che consenta una facile manutenzione.

Collegare il cavo di alimentazione dell'apparecchio.

Collegare i tubi di drenaggio a &lt; 2 m dal foro 60245 IE5 0 o più pesante.

L'alimentazione deve essere situata in un luogo accessibile affinché l'apparecchio venga scollegato in caso di emergenza.

In alcune nazioni, il collegamento fissa tra questo climatizzatore d'aria e la presa di alimentazione è vietato.

Usare una spina di alimentazione approvata da 16A con messa a terra per il collegamento a rete.

2 Collegamento dell'alimentazione elettrica tramite interruttore di sicurezza per un collegamento permanente.

Usare una spina di alimentazione approvata da 16A per il collegamento permanente. Deve essere un interruttore bipolare con una distanza d'interruzione di almeno 3,0 mm.

Operazioni d'installazione.

Pensare essere necessarie due persone per effettuare l'installazione.

**ACCESSORI IN DOTAZIONE**

N°	Parte accessori	Quantità
1	Telecomando	1
2	Cavo del telecomando	1
3	Vite (M4 passato a macchina - 30 mm)	3
4	Vite (M4 autofilettante - 14 mm)	3

**MATERIALI RICHIESTI**

• Fare riferimento al catalogo e ad altri materiali tecnici, quindi preparare i materiali richiesti.

• Kit di tubi indicato

Kit di tubi indicato	Gas	Liquido
C2-3F5, 7RP	9,52 mm (3/8")	6,35 mm (1/4")
C2-4F5, 7,10BP	12,7 mm (1/2")	6,35 mm (1/4")
C2-5F5, 7,10BP	15,88 mm (5/8")	6,35 mm (1/4")

• Riduttore dimensioni tubo (CZ-MAP1) per collegamento multiplo esterno

• Fare riferimento a "3 Collegare i tubi" nella sezione dell'unità esterna

**Altri elementi da preparare (Acquistata a parte)****Osservazioni**

Tubo rigido in PVC VP20 (diametro esterno Ø 26); inclusi manicotti, gomiti ed altri elementi come richiesto

Adesivo Adesivo per PVC

Isolamento Per isolamento tubazioni del refrigerante: polietilene espanso con spessore di almeno 8 mm.

Per isolamento tubazioni di scarico: polietilene espanso con spessore di almeno 10 mm.

Cavo di collegamento unità interna/esterna Cavo flessibile di sezione 4 x 1,5 mm<sup>2</sup>, specifica tipo 60245 IE5 (H05RN-F)

Elementi del bullone di sospensione Bulloni di sospensione (M10) 4 e dadi (12) per la sospensione dell'unità interna

Isolamento dei collegamenti dei tubi Esegui l'isolamento dopo aver connesso la linea di guida per gas e fissare con il nastro in vinile.

Fissaggio del telecomando ad una parete Per i dettagli, fare riferimento a "3. INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA (installazione del telecomando)"

Si consiglia di evitare più di 2 dimensi per la linea di guida. Per una migliore ventilazione e raffreddamento, installare la unità esterna, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato/esperto.

Questo disegno è valido ai soli fini esplicativi. L'apparecchio interno in realtà è differentemente posizionato.

IMPORTANTE Iniziare l'installazione dell'unità interna.

## UNITÀ INTERNA

## 1 SCELTA DEL LUOGO PER L'INSTALLAZIONE

Tenere conto dei seguenti contenuti nel creare lo schema di installazione.

## Ubicazione d'installazione dell'unità interna

- Non installare l'unità in aree soggette ad esposizioni di sostanze combustibili quali la cucina, il laboratorio ecc.
- Il posto deve essere sufficientemente resistente per sostenere l'unità interna senza vibrazioni.
- Lo scarico deve essere di facile esecuzione. Evitare di posizionare la bocca di scarico in prossimità di canali di scarico.
- Evitare l'ubicazione al disopra di entrate e uscite.
- Non ostruire le prese e le uscite dell'aria.
- Scelse la posizione che consente una diffusione dell'aria fredda o calda nell'intera stanza.
- Per le installazioni interne, installare il telecomando TV e radio, apparecchi senza fili, cavi d'antenna e lampade fluorescenti, ed almeno 2 m da telefoni.
- L'altezza di installazione raccomandata per l'unità interna deve essere ad almeno 2,5 m dal pavimento.

## ATTENZIONE

Prevedere sempre sufficiente spazio attorno al telecomando per consentire l'esecuzione dell'installazione.

## Preparazione prima dell'installazione

- Prevedere sempre sufficiente spazio in entrata e in uscita per consentire l'esecuzione dell'installazione.
- Impermeabilizzare il retro della superficie del soffitto sotto l'apparecchio in considerazione della possibilità di formazione e caduta di gocce d'acqua.

## ATTENZIONE

- Con il raffreddamento in funzione per lunghi periodi nelle seguenti condizioni, potrebbe formarsi o cadere gocce d'acqua. Fissare dell'isolante acquisito a parte (polietilene espanso con spessore di almeno 5 mm) all'esterno dell'unità interna prima di installarla nel soffitto per proteggere dall'acqua.
- Lughi con un punto di rugiada all'interno del soffitto di almeno 23°C.
- Cucine od altri luoghi dove viene generata una gran quantità di umidità.
- Lughi dove l'isolante del soffitto funge da passaggio di una presa d'aria esterna.

## 3 INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA (INSTALLAZIONE INCASSATE NEL CONTROSOFFITTO)

## Preparazione prima dell'installazione

- Prevedere sempre sufficiente spazio in entrata e in uscita per consentire l'esecuzione dell'installazione.
- Impermeabilizzare il retro della superficie del soffitto sotto l'apparecchio in considerazione della possibilità di formazione e caduta di gocce d'acqua.

## ATTENZIONE

Con il raffreddamento in funzione per lunghi periodi nelle seguenti condizioni, potrebbe formarsi o cadere gocce d'acqua. Fissare dell'isolante acquisito a parte (polietilene espanso con spessore di almeno 5 mm) all'esterno dell'unità interna prima di installarla nel soffitto per proteggere dall'acqua.

## Preparazione prima dell'installazione

- Prevedere sempre sufficiente spazio in entrata e in uscita per consentire l'esecuzione dell'installazione.
- Impermeabilizzare il retro della superficie del soffitto sotto l'apparecchio in considerazione della possibilità di formazione e caduta di gocce d'acqua.

## ATTENZIONE

Con il raffreddamento in funzione per lunghi periodi nelle seguenti condizioni, potrebbe formarsi o cadere gocce d'acqua. Fissare dell'isolante acquisito a parte (polietilene espanso con spessore di almeno 5 mm) all'esterno dell'unità interna prima di installarla nel soffitto per proteggere dall'acqua.

## Preparazione prima dell'installazione

- Prevedere sempre sufficiente spazio in entrata e in uscita per consentire l'esecuzione dell'installazione.
- Impermeabilizzare

## Benodigd gereedschap voor de installatie

1 Kruisopschroevendraaier	7 Tapse nummer	13 Multimeter	65 Nm (6,6 kgf·m)
2 Waterpas	8 Mes	14 Montagemes	100 Nm (10,2 kgf·m)
3 Elektrische boor, gatenzaag (ø70 mm)	9 Gaslekdetecteur	15 Vacuümpomp	
4 Inbusleutel (4 mm)	10 Meelint	16 Meetapparatuur	
5 Steeksleutel	11 Thermometer		
6 Pijpslijnlijzer	12 Megameter		

## VEILIGHEIDSSAATREGELEN

- De waarschuwing "VEILIGHEIDSSAATREGELEN" voorstaat u het toestel installeert.
- De elektrische leidingen mogen niet worden aangesloten op de hoofdcircuitsleutel van het te installeren model.
- De gennende maatregelen in acht te worden genomen, daar deze belangrijk zijn in verband met de veiligheid. De betekenis van de gebruikte symbolen wordt hieronder gegeven. Onjuiste installatie als gevolg van niet opvolgen van de instructies kan letsel of schade veroorzaken, de ernst daarvan wordt aangeduid met de volgende symbolen:

	Dit indicatie duidt de mogelijkheid aan van een ongeval met dodelijke afloop of ernstig letsel.
	Dit indicatie duidt de mogelijkheid aan van letsel of beschadiging van alleen eigendommen.
De op te volgen waarschuwingen zijn aangeduid met de volgende symbolen:	

	Symbol met een witte achtergrond en een donkere rand verwijst naar een waarschuwing die moet worden opgevolgd.
	Symbol met een donkere achtergrond en een witte rand verwijst naar een waarschuwing die moet worden opgevolgd.

- Voor na installatie een test uit om te bevestigen dat zich geen onregelmatigheden voordoen. Leg vervolgens de werking, de verzorging en onderhoud uit aan de gebruiker, zoals aangegeven in de handleiding. Herinner de gebruiker eraan de gebruiksaanwijzingen te bewaren voor verdere referentie.

## WAARSCHUWING

- Installeer de buitenunit niet vlakbij een balkon of een airconditioning-unit op het balkon van een hoog gebouw wordt geïnstalleerd, kan een kind op de buitenunit klimmen, over de leuning vallen en verongelijken.
- Gebruik als voedingskabel geen niet-gepoedeerde snoer, een snoer dat uit delen is samengesteld, of een verlengsnoer. Gebruik geen stopcontact waar ook andere elektrische apparaten of opladen zijn aangesloten. Slecht contact, slechte isolatie of overspanning zal een elektrische schok of brand veroorzaken.
- Bind de voedingskabel niet samen in een band. De temperatuur zou abnormaal hoog kunnen oplopen in de voedingskabel.
- Steek niet uw vingers of andere voorwerpen in het toestel, omdat de op hoge snelheid werkende ventilator letsel kan veroorzaken.
- Ga niet op het apparaat zitten of staan, omdat u per ongeluk zou kunnen vallen.
- Hou de plastic zak (verpakkingsmateriaal) uit de buurt van kinderen, daar deze op neus of mond kan blijven plakken en zo de ademhaling kan belemmeren.
- Wanneer u de airconditioner installeert of verplaatst, zorg dan dat niets anders dan het voedingskabel, zoals lucht enz. in het koelcircuit (koelsysteem) of water, kan in de buitenunit terechtkomen. Wanneer lucht in het systeem terechtkomt, zal het koelcircuit een abnormaal hoge druk ontstaan, wat kan resulteren in een explosie, letsel, enz.
- Voeg geen koelmiddel toe of verwijng die niet, als deze anders is dan het opgegeven type. Dit zou kunnen leiden tot beschadiging van het product, het barsten van leidingen en persoonlijke letsel, enz.

• Gebruik voor het model R410A leidingen, flessenmotoren en gereedschappen die worden opgegeven voor het koelmiddel R410A. Wanneer bestaande leidingen, waterleidingen en gereedschappen worden gebruikt (R22), moet u een afvoerbaar koelmiddel in het koelcircuit (leidingen) onttrekken en dan kan mogelijk de koperen leidingen die gebruikt worden met R22 moeten dikker zijn dan 0,8 mm. Gebruik nooit koperen leidingen van minder dan 0,8 mm dik.

• Het is belangrijk dat de hoeveelheid resterende linder minimaal is: 40 mg/10 m.

• Laat de installatie uitvoeren door een geautoriseerde dealer of installateur. Als de installatie die door de gebruiker is uitgevoerd, niet goed is, kan lekkage van water, elektrische schokken of brand veroorzaken.

• Gebruik de bijgeleverde hulstukken en beschermender voor de installatie. Als de installatie niet goed is uitgevoerd, kan dat leiden tot lekkage van water, elektrische schokken of brandveroorzaak.

• Installeer het toestel op een stevige en robuuste ondergrond die het gewicht ervan kan dragen. Als de plaats van installatie niet stevig genoeg is of als de installatie op een matras of ander oppervlak is geplaatst, kan het leiden tot lekkage van water, elektrische schokken of brandveroorzaak.

• Volg voor de elektrische installatie de lokale bedrijfsstandaarden - regelgeving en installatie-instructie. Gebruik een aparte groep en een enkel stopcontact.

• Als de capaciteit van het elektrisch circuit onvoldoende is, of wanneer er storingen worden aangetroffen in de elektrische installatie, kan dit elektrische schokken of brand veroorzaken.

• Gebruik niet één en dezelfde kabel voor de binnen- en buitenaansluiting. Gebruik een aparte kabel voor de buitenunit, zie instructie ⑤ SLUIT DE KABEL AAN OP DE BUITENUNIT.

• Als de verbinding of de bevestiging niet volmaakt is uitgevoerd, kan de verbinding heet worden en kan er brand ontstaan.

• De draaden zodanig te monden dat het deksel van het bedieningspaneel goed sluit. Als de deksel van het bedieningspaneel niet perfect is bevestigd, kan dit brand of een elektrische schok veroorzaken.

• Deze apparatuur moet goed worden gedreven en het is sterk aanbevolen een aardlekschakelaar en een aardlekautomataat te installeren. Anders kan dit een elektrische schok veroorzaken.

• Installeer in de installatie eerst op juiste wijze de koelmiddeleinrichting, voordat u de compressor laat werken, tenzij de compressor al werkt. Als u de compressor laat werken, terwijl de koelmiddeleinrichting niet zijn bevestigd en de kleppen in geopende stand staan, kan lucht worden aangezogen en kan er in het koelcircuit een abnormaal hoge druk ontstaan, wat kan leiden tot een explosie, letsel, enz.

• Stop tijdens het afpompen de compressor, voordat u de koelmiddeleinrichting verwijdert, wanneer de compressor nog loopt en de koelmiddeleinrichting kan lekken en kan lekken.

• Maak de afvoerleiding van een momenteleksleutel volgens de opgegeven methode. Als de dopmer te vast is aangebracht, kan deze na verloop van tijd breken en kan leiden tot een koelgaslek.

• Na de voltooiing van de installatie, wees er zeker van dat er geen lekkage is van koelgas. Als het koelgas in contact komt met vuur, kan er een giftig gas ontstaan.

• Ventileer als er koelgas lekken de werkplaats. Als het koelgas in contact komt met vuur, kan er een giftig gas ontstaan.

• Dit apparaat moet goed worden gedreven. De aardappel mag niet op een gasbus, waterbus, aard- of bliksemalleider en telefoon worden aangesloten. Anders kan dit een elektrische schok veroorzaken.

• Installeer de buitenunit niet op een plaats waar verschillende gassen kunnen voorkomen. Als er gas lekt en zich verzamelt in de omgeving van het toestel, kan dit mogelijk leiden tot ontploffing.

• Installeer de buitenunit niet op een plaats waar verschillende gassen kunnen voorkomen. Als er gas lekt en zich verzamelt in de omgeving van het toestel, kan dit mogelijk leiden tot ontploffing.

• Installeer de buitenunit niet in een wasruimte of ander vertrek waar water of het plafond, enz. kan druipen.

• Raak de scherpe aluminium van niet aan; scherpe delen kunnen blesseren veroorzaken.

• Stuit de afvoerleiding aan zoals aangeduid in de installatie voorschriften. Indien de afvoer niet goed is uitgevoerd, kan er water in de kamer lekken en het meubilair beschadigen.

• Kies voor de installatie een plaats, waar gemakkelijk onderhoud aan het apparaat kan worden uitgevoerd.

• Stroomvoer naar de aardlekschakelaar. Gebruik een kabel van het type IEC 60245 met een aardlekschakelaar.

• Sluit de voedingskabel van de airconditioner aan op de stroomvoorziening door middel van een van de volgende methodes.

• In sommige landen is een permanente aansluiting van de airconditioner op de stroomvoorziening verboden.

• Aansluiting van de stroomvoer op een stopcontact voor de permanente verbinding.

• Aansluiting van de stroomvoer op een zekering voor de permanente verbinding. Het moet een 2 polige schakelaar zijn met een minimale tussenruimte van 3,0 mm.

• Installeer de buitenunit niet op een plaats waar verschillende gassen kunnen voorkomen.

• Het kan zijn dat er twee personen nodig zijn voor het uitvoeren van de installatiewerkzaamheden.

## BIJGELEVERDE HULSTUKKEN

Nr. Accessoire-onderdeel Aant.

1 Afstandsbediening 1

2 Afstandsbedieningskabel 1

3 Schroef (M4 machinaal gesloten - 30 mm) 3

4 Schroef (M4 zetappend - 14 mm) 3

## BENODIGDE MATERIALEN

• Lees de catalogus en andere technische materialen door en bereid de benodigde materialen voor.

• Brulkeidele hulstukken

Brakeleidingskit

CZ-3F5, 7, 7BP 9,52 mm (3/8") 6,35 mm (1/4")

CZ-4F5, 7, 10BP 12,7 mm (1/2") 6,35 mm (1/4")

CZ-5F5, 7, 10BP 15,88 mm (5/8") 6,35 mm (1/4")

• Verloopstuk (CZ-MA1P) voor multiaansluiting buiten

• Zie \* ③ Sluit de leiding aan\* in het hoofdstuk buitenunit

## Overige voor te bereiden artikelen (ter plaatse)

Productnaam Opmeringen

Stevige PVC-buis VP20 (buitendiameter ø26), kousen, ellebogen en andere onderdelen voor zover nodig

Lijn PVC-lijn

Isolatie Voor koelmiddeleidingisolatie: polyethyleenschuim met een dikte van 8 mm of meer. Voor afvoerleidingisolatie: polyethyleenschuim met een dikte van 10 mm of meer.

Binnen/buiten-verbindingskabel 1x 1,5 mm² flexibele kabel, type 60245 IEC 57 (H05RN-F)

Onderdelen voor ophangbout M10 (4) en moeren (12) (als de buitenunit wordt opgehangen)

• Isoleer de verbindende leidingen

• Isoleer na controle op gaslekken en zet het vast

• Gebruik vinyl tape (X)

Bevestigen van de afstandsbediening aan de wand Afstandsbedieningskabel ② Details verwijzen naar 3. AANSLUITING VAN DE BINNEN/BUITENUNIT (Installatie Afstandsbediening)

• Aan de buitenunit moet de afstandsbediening worden aangesloten op de Binnenbediening en de Buitenbediening.

• Gebruik een geodeerde contactdoos en steekker met randaarde.

• De aansluiting van de bediening moet voldoen aan de nationale normen voor bediening.

• Deze illustratie is alleen bedoeld ter verklaring. In werkelijkheid zal de buitenunit anders staan opgesteld.

BELANGRIJK Begin de installatie met het deel over

Installeer de Binnenunit.

## BINNENUNIT

## 1 DE INSTALLATIEPLAATS KIEZEN

Hou rekening met het volgende bij het bepalen van de plaats.

## ■ Installatieplaats binnenuit

- Het moet een ruimte zijn die niet in een ruimte met veel oledampingen, zoals keuken, werkplaats, enz. ligt.
- Er mag geen hoge stofconcentratie zijn op de hoekhoeden te ondersteunen zonder dat zich hierbij trillingen voordoen.
- Afvoer moet mogelijk zijn. Vermijd plaatsen van het afvoeruiteinde vlakbij sloten (huishoudelijk afvoerwater).
- Blokkeer de luchtin- en uitlaatopeningen niet.
- Keuken is plaats voor koele en warme lucht zich kunnen verpreiden door de gehele ruimte.
- Plaats de binnenuit op minimaal 1 meter afstand van tv, radio, draadloze apparatuur, antennekabels en TL-verlichting en minimaal 2 meter van telefoon.
- De bankbeveiliging installatiehouder voor de binnenuit bedraagt ten minste 2,5 boven de vloer.

## ■ OPGEPAST

- Installeer de afstandsbedieningskabel tenminste 5 cm uit de buurt van elektrische draden of andere openleidingen, om functionele storingen te vermijden.

## ■ Bevestigingsplaats afstandsbedieningshouder

- Laat voldoende ruimte vrij rond de afstandsbediening. ① is aangegeven in de illustratie rechts.
- Installeer op een plek, dat de buurt van direct zonlicht en of hoge vochtigheid.
- Installeer de afstandsbediening op een plek, om te vermijden dat de afstandsbediening gescrepelt. Indien de afstandsbediening gescrepelt wordt op een openen oppervlak, kunnen de functies van de afstandsbediening verstoord worden.
- Installeer de afstandsbediening in een plafond een plaats en luchtdrumstroom die het mogelijk maken dat koele en warme lucht zich kunnen verpreiden door de gehele ruimte.
- Plaats de afstandsbediening in een afstand van minimaal 1 meter onder de luchtdrumstroom.

■ Aftandsbediening ①

Installeer de afstandsbediening in een afstand van minimaal 120 cm van de buitenunit.

■ Binnenbediening ②

Installeer de binnenbediening in een afstand van minimaal 120 cm van de buitenunit.

■ Buitenbediening ③

Installeer de buitenbediening in een afstand van minimaal 120 cm van de buitenunit.

■ Binnenbediening ④

Installeer de binnenbediening in een afstand van minimaal 120 cm van de buitenunit.

## Ferramentas Necessárias para a Instalação

1 Chave Phillips	7 Abocadador	13 Multimetro	65 Nm (6,6 kgf·m)
2 Nível	8 Faca	14 Chave de aperto calibrado	100 Nm (10,2 kgf·m)
3 Berbequim, broca (ø70 mm)	9 Detector de fuga de gás	18 Nm (1,8 kgf·m)	
4 Chave sextavada interior (4 mm)	10 Fitímetro	42 Nm (4,3 kgf·m)	
5 Chave de bocalas	11 Termómetro	55 Nm (5,6 kgf·m)	
6 Cortador de tubos	12 Megametro		

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Use sempre as seguintes "PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA" antes da instalação.
- A instalação deve ser executada por um eletricista qualificado. Certifique-se que utiliza a potência nominal correcta na ficha eléctrica e no circuito principal para o modelo a ser instalado.
- Os avisos aqui indicados devem ser estritamente observados, uma vez que dizem respeito à segurança. Abaixo, descrevem-se todas as indicações utilizadas.
- A instalação incorrecta do aparelho, devido a desconhecimento, poderá causar danos pessoais e materiais, sendo a sua gravidade classificada de acordo com as seguintes indicações:

<b>AVISO</b>	Este sinal indica perigo de morte ou dano de grande gravidade.
<b>CUIDADO</b>	Este sinal indica risco de ocorrência de estragos ou dano apenas materiais.

Os aspectos a serem seguidos encontram-se classificados pelos seguintes símbolos:

	O símbolo com fundo branco denota um item que é PROIBIDO.
	O símbolo com fundo escuro denota um item que deve ser realizado.

• Faça um teste para confirmar que não existe qualquer anomalia depois da instalação. A seguir, explique ao utilizador o funcionamento do aparelho, os cuidados a ter e a manutenção requerida, de acordo com o especificado nas instruções. Lembre sempre o utilizador de que deverá guardar este manual para futuras consultas.

<b>AVISO</b>	Não instalar a unidade exterior perto da balaustrada da varanda. Quando instalar a unidade de ar condicionado na varanda de um edifício alto, as crianças podem subir para a unidade exterior para pôr a unidade em funcionamento.
	Não use uma caixa não especificada, com um cabo elétrico, cabo de junção ou um cabo de extensão para o cabo de alimentação eléctrica. Não partilhe a tomada única com lâmpadas ou outros aparelhos eléctricos. O contacto fraco, isolamento insuficiente, ou sobre-tensão irá provocar uma descarga eléctrica ou incêndio.
	Não prenda o cabos de alimentação, num modo com fita. Isso pode provocar um aumento anómalo da temperatura do cabo de alimentação.
	Não introduz os seus dedos ou quaisquer outros objectos na unidade, ventilador axial de alta velocidade pode causar lesões.
	Não se sente na unidade ou utilize-a como um degrau, pode causar lesões.
	Mantenha o saco de plástico (material da embalagem) longe das crianças, pode ficar preso no nariz ou boca deles e impossibilitar a respiração.
	Para proceder à instalação ou descompactação do aparelho de ar condicionado, não permita que qualquer substância (ex. ar) além do refrigerante especificado entre no ciclo de refrigeração. A mistura de ar, etc. poderá causar uma subida anomalia no pressão no ciclo de refrigeração e possivelmente originar numa explosão, fermentos, etc.
	Não adicione nem substitua refrigerante que não seja o tipo especificado. Poderá causar danos no produto, explosão e fermentos, etc.
	No caso do modelo R410A, use tubagem, porca redutora e ferramentas específicas para o refrigerante R410A. Utilização da tubagem, porca redutora e ferramentas (R22) pode provocar uma pressão invulgarmente elevada no ciclo refrigerante (tubagem), e possivelmente originar uma explosão e lesões.
	Contrate um comerciante autorizado ou especialista para a instalação. Se a instalação realizada por incorreta, irá causar uma fuga de água, choque eléctrico ou incêndio.
	Instale estriticamente de acordo com estas instruções de Instalação. Se houver dificuldades na instalação, existe risco de fugas de água, choque eléctrico ou incêndio.
	Na instalação, utilize os acessórios fornecidos e as peças especificadas. No caso de não fazê-lo, pode provocar a queda da unidade, fuga de água, incêndio ou choque eléctrico.
	Instale o aparelho de forma segura e em local capaz de suportar o peso do aparelho. Se o local não conseguir suportar o peso ou se a instalação não for feita de forma adequada, o aparelho poderá cair, danificando-o.
	Para a parte eléctrica, siga a legislação nacional e locais e instruções de instalação. Deverá ser utilizado um circuito independente e uma tomada exclusiva. Se a capacidade da tomada for menor, pode causar choques eléctricos ou incêndios.
	Use sempre os corpos de apoio ou o cabo de ligação interno ao lado do aparelho. Utilizar o cabo de ligação interno ao lado do aparelho para a ligação ao exterior, não é perfeito, irá causar um sobreacidente ou incêndio.
	As entradas das águas devem ser devidamente arranjadas para que a caixa de derivação feche correctamente. Se a tampa da placa de controlo não for fixada devidamente, poderá causar danos no aparelho.
	Ao efectuar a ligação ao lado de terra, é recomendado que seja instalado com Dispositivo de Fuga de Terra (ELCB) ou Dispositivo de Corrente Residual(RCD). Caso contrário, existe risco de queimar do aparelho, fugas de água, choque eléctrico ou incêndio.
	Durante a instalação, instale o tubo de refrigeração corretamente antes de usar o compressor. O uso do compressor sem a devida instalação dos tubos de refrigeração e válvulas abertas poderá provocar uma subida anomalia no nível de pressão no ciclo de refrigeração e resultará numa explosão, fermentos, etc.
	Durante a operação de recolha de gás, para o compressor antes de remover a tubagem de refrigeração. A remoção do tubo de refrigeração durante o funcionamento do compressor pode causar danos no aparelho. Remova uma subida anomalia de pressão no ciclo de refrigeração e resultará numa explosão, fermentos, etc.
	Aparte a redução de chama de torque de gás com o método específico. Se a porta de redução estiver demasiada apertada, após um longo período, esta pode quebrar e causar fuga de gás de refrigeração.
	Após a conclusão da instalação, confirme que não existe fuga de gás de refrigeração. Pode gerar gás tóxico quando o refrigerante contacta com fogo.
	Ventile se houver uma fuga de gás de refrigeração durante a operação. Pode gerar gás tóxico quando o refrigerante contacta com o fogo.
	Este equipamento deve ser adequadamente ligado à terra. De outra forma, pode causar choque eléctrico no caso de uma avaria do equipamento ou avaria do isolamento.
	Além disso, este aparelho num local em que possa ocorrer a fuga de um gás inflamável. Em caso de fugas de gás ou acumulação de gás em volta do aparelho, pode provocar incêndio.
	Não introduzir líquido refrigerante na tubagem enquanto decorrem trabalhos nos tubos para efeitos de instalação, reinstalação ou reparação de peças do sistema de refrigeração. Seu cuidado ao manusear o líquido refrigerante, uma vez que pode causar enregelamento dos dedos.
	Não instale este aparelho numa lavandaria e noutras locais em que possa cair água do techo, etc.
	Não toque na rebarba de alumínio afiada, as peças podem provocar lesões.
	Proceda à drenagem da tubagem, conforme referido nas instruções de Instalação. Uma drenagem mal feita poderá causar a entrada de água na divisão e danos na tubagem.
	Seleciona uma posição de instalação que seja de fácil manutenção.
	Alimentação eléctrica só é condicioneada.
	Utilize o cabo de alimentação eléctrica de 3 x 2,5 mm <sup>2</sup> do tipo de designação 60245 IEC 57 ou um cabo mais pesado.
	O ponto de alimentação deve estar conectado à rede eléctrica, usando um dos seguintes métodos.
	1. Nalguns países, é permitido a ligação directa ao lado de terra.
	2. Use uma caixa eléctrica de 16A provida com pino terra para ligação à tomada.
	3. Use uma caixa de fusível com 16A para a ligação permanente. Deverá ser um de dois polos com um mínimo de distância entre contactos de 3,0 mm.
	4. Trabalho de instalação. Poderão ser necessárias duas pessoas para executar a instalação.

## ACESSÓRIOS FORNECIDOS

N.º	Peça acessória	Quantidade
1	Controlador remoto	1
2	Cabo de controlador remoto	1
3	Parafuso (M4 distância da máquina de 10 mm)	3
4	Parafuso (M4 auto-roscante - 14 mm)	3
5	Cabos de suspensão (M10)	4
6	Fita de vinil	1
7	Fixação do controlador remoto à parede	1
8	JUNCA DE INCÊNDIO JUNCA DE FOGO PODE CAUSAR DESMONTAMENTO E INCÊNDIO.	1
9	Isolamento das juntas de tubo	1
10	Unidade interior	1
11	Unidade exterior	1

## ■ MATERIAIS NECESSÁRIOS

• Leia o catálogo e qualquer outra informação técnica e prepare o material necessário.

• Conjunto de tubos aplicáveis

Conjunto de tubos aplicáveis	Tamanho da tubagem
CZ-3F5, 7B7	9,52 mm (3/8") 6,35 mm (1/4")
CZ-4F5, 7, 10B7	12,7 mm (1/2") 6,35 mm (1/4")
CZ-5F5, 7, 10B7	15,88 mm (5/8") 6,35 mm (1/4")

• Redutor de tamanho do tubo (CZ-MAP) para Ligação Múltipla Exterior

• Por favor consulte <sup>(3)</sup> Ligue a tubagem na secção da unidade exterior

■ Outros artigos a serem preparados (Adquiridos à parte)

Nome do produto Notas

Tubo rígido em PVC	VP20 (diâmetro exterior ø26); também torneadas, cotovelos e outras peças, conforme necessário.
Adesivo	Adesivo PVC
Isolamento	Para o isolamento da tubagem refrigerante: polietileno em espuma com uma espessura de 8 mm ou mais.
Cabo de ligação interior/exterior	Para o isolamento da tubagem de drenagem: polietileno em espuma com uma espessura de 10 mm ou mais.
Pecas relacionadas com os parafusos de suspensão	Parafusos de suspensão (M10) (4) e porcas (12), (para suspender a unidade interior)

Isolamento das juntas de tubo	Coloque o isolamento depois de comprever se há fugas de gás e faze o com a fita de vinil.
Fixação do controlador remoto à parede	Fixação do controlador remoto à parede.

Fixação do controlador remoto à parede	Controlador remoto: 3. INSTALAÇÃO DO UNIDADE INTERIOR (Instalação do controlador remoto)
Parafusos (3) ou Parafusos (4)	1. Utilize um fio completo sem junta.

Parafusos (3) ou Parafusos (4)	2. Utilize uma tomada e ficha aprovada com ligação terra.
Fixação do controlador remoto à parede	3. A ligação neste área deve seguir as normas nacionais de instalação eléctrica.

Fixação do controlador remoto à parede	4. A ilustração acima é apenas para explicação do processo de instalação.
E é aconselhável evitar mais de 2 metros de comprimento de tubo. Para melhor ventilação e instalação exterior, por favor consultar o nosso especialista/fornecedor autorizado.	

E é aconselhável evitar mais de 2 metros de comprimento de tubo. Para melhor ventilação e instalação exterior, por favor consultar o nosso especialista/fornecedor autorizado.	
Importante Comece a instalação pela montagem da "Unidade Interior".	

Importante Comece a instalação pela montagem da "Unidade Interior".





## Outillage nécessaire aux travaux d'installation

1 Tournevis Philips	7 Réarmement	13 Multimètre	65 N/mm (6,6 kgf·m)
2 Niveau	8 Couteau	14 Clé dynamométrique	100 N/mm (10,2 kgf·m)
3 Perceuse, foret (ø 70 mm)	9 Déetecteur de gaz	18 N/mm (1,8 kgf·m)	15 Pompe à vide
4 Clé de serrage hexagonale (4 mm)	10 Mètre à ruban	42 N/mm (4,3 kgf·m)	16 Manifold
5 Clé	11 Thermomètre	55 N/mm (5,6 kgf·m)	
6 Coupe-tube	12 Megamètre		

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'installez pas le climatiseur, veuillez lire attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » ci-dessous.
- Les travaux d'entretien doivent être exécutés par un électricien agréé. Veuillez à utiliser une fiche d'alimentation et un circuit principal ayant une puissance adaptée au modèle à installer.
- Toutes les mises en garde ci-dessous. Toute mauvaise installation due au non-respect des instructions peut engendrer blessures ou endommagement de biens, dont le degré est classifié comme suit.

**AVERTISSEMENT** Indique la possibilité de danger de mort ou de blessures graves.

**ATTENTION** Indique la possibilité de blessures ou d'endommagement de biens.

Les manipulations à effectuer sont classées à l'aide des symboles suivants :

Le symbole sur fond blanc indique les actions INTERDITES.

Ce symbole sur fond blanc indique les actions qui doivent être effectuées.

Effectuez un essai de fonctionnement pour vérifier que l'appareil fonctionne correctement après l'installation. Expliquez ensuite à l'utilisateur comment utiliser, entretenir et maintenir l'appareil conformément aux indications du mode d'emploi. Veuillez rappeler à l'utilisateur de conserver le mode d'emploi pour référence ultérieure.

**AVERTISSEMENT** N'installez pas l'unité intérieure à proximité de la balustrade de la véranda. Si vous installez le climatiseur dans la véranda d'un immeuble de grande hauteur, les enfants risquent de monter sur l'unité et de traverser la balustrade, ce qui provoquerait un accident.

N'utilisez pas un cordon non spécifique, métallisé, joint ou une rallonge en guise de cordon d'alimentation. Ne partagez pas la prise secteur avec d'autres appareils électriques. En cas de mauvais contact, de mauvaise isolation ou de surintensité, il y a risque de choc électrique ou d'incendie.

Ne roulez pas le cordon d'alimentation en boucle avec la bande adhésive. Une élévation anormale de la température du cordon d'alimentation pourrait se produire.

N'inserez pas d'objets autres qu'entre l'unité, le ventilateur tourne à vitesse élevée et pourra occasionner des blessures.

Ne vous asseyez pas et ne montez pas sur l'unité, vous risquez de tomber accidentellement.

Ne laissez pas le sac en plastique (matériau d'emballage) à portée des jeunes enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

Lors de l'installation ou du démontage du climatiseur, ne laissez aucune substance autre que le réfrigérant spécifié, telle que de l'air, etc., se mêler au cycle de réfrigération et occasionner une explosion, des blessures, etc.

N'ajoutez pas ou ne remplacez pas le réfrigérant par un autre type spécifique. Cela pourra endommager le produit, occasionner une explosion et des brûlures, etc.

Pour le modèle E18\*\*\*, veuillez éviter les outils qui sont susceptibles de déformer le réfrigérant. L'utilisation des tuyauteries fines (R22) de l'écrou évacué peut causer une haute pression dans le cycle de réfrigération et la possibilité de provoquer une explosion et des blessures.

Il est préférable que la quantité d'eau de la cuve utilisée par E18\*\*\* soit inférieure à 0,8 mm.

Demandez à un revendeur ou à un spécialiste agréé d'effectuer l'installation. Toute installation incorrecte risque d'entrainer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.

Effectuez l'installation uniquement suivant ces instructions. Toute installation défectueuse risque d'entrainer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.

Veuillez utiliser les accessoires joints et les pièces spécifiées pour l'installation. Sinon, il y a risque de chute de l'ensemble, de fuite d'eau, d'incendie ou de choc électrique.

Veuillez effectuer l'installation à un endroit solide et stable capable de supporter le poids de l'appareil. Si l'implacement n'est pas adapté ou si l'installation n'est pas effectuée dans les règles de l'art, l'appareil risque de tomber et de blesser quelqu'un.

Il est recommandé d'effectuer l'installation dans un endroit où il n'y a pas de courant électrique ou d'ondes.

Il est recommandé de faire l'isolation de l'unité extérieure et de la tuyauterie de vidange avec de l'isolant thermique.

Si l'isolant est mal placé, il peut causer une défaillance ou un déclenchement de l'isolant.

Cet équipement doit être raccordé à la terre et il est fortement recommandé de l'isoler correctement. Sinon, un choc électrique ou un incendie peuvent survenir si l'équipement subit une défaillance ou un déclenchement de l'isolant.

Pendant l'installation, installez correctement les tuyaux de réfrigérant avant de mettre le compresseur en route. Faire fonctionner le compresseur sans avoir fait les constatations de sécurité peut laisser les vanne ouvertes provoquant une aspiration d'air, une haute pression anormale dans le cycle de réfrigération et occasionnant une explosion, des blessures, etc.

Pendant l'opération de dépressurisation, arrêtez le compresseur avant de retirer les conduites de réfrigération. Retirez les conduites de réfrigération alors que le compresseur fonctionne et que les vanne sont ouvertes provoquant une aspiration d'air, une haute pression anormale dans le cycle de réfrigération et occasionnant une explosion, des blessures, etc.

Si l'écrou d'évacuation à l'aide d'une clé dynamométrique, selon la méthode spécifiée. Si l'écrou d'évacuation est trop serré, il pourra se casser après une longue période et provoquer une fuite de gaz réfrigérant.

Une fois l'installation terminée, assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite de gaz réfrigérant. Il pourra dégager du gaz toxique s'il entre en contact avec le feu.

Il y a une fuite de gaz réfrigérant pendant l'opération. Le gaz réfrigérant pourrait dégager de la gaine lorsque l'unité est en contact avec le feu.

Cet équipement doit être convertible relativement à la température. Le câble de terre doit ne pas entrer en contact avec des tuyaux de gaz, tuyaux d'eau, parafonneries et téléphones. Sinon, un choc électrique pourrait survenir si l'équipement subit une défaillance ou un déclenchement de l'isolant.

N'installez pas l'appareil dans un endroit où il y a un risque de fuite de gaz inflammable. L'accumulation de gaz autour de l'appareil en cas de fuite peut provoquer un incendie.

Ne laissez pas de ferronnerie s'échapper lors du raccordement de conduites en vue d'installer, de réinstaller et de réparer des pièces de réfrigération. Prenez garde au réfrigérant liquide, qui peut causer des engorgements.

N'installez pas cet appareil dans une buanderie ou toute autre place dans laquelle des gouttes d'eau peuvent tomber sur le plancher, par exemple.

Ne touchez pas l'allume pointe d'aluminium, les parties pointues peuvent causer des dommages.

Effectuez l'installation des conduites de vidange en suivant les instructions d'installation. Si l'évacuation n'est pas parfaite, de l'eau pourrait inonder la pièce et endommager le mobilier.

Installez l'appareil dans un emplacement où l'entretien puisse se faire facilement.

Alimentation électrique du climatiseur. Utilisez un cordon d'alimentation de 3 x 2,5 mm² désigné type 60245 CEI 57 ou un cordon plus lourd.

Branchez le climatiseur sur le secteur en suivant les méthodes ci-dessous.

La prise électrique doit être située dans un endroit facile d'accès, afin de pouvoir débrancher l'appareil en cas d'urgence.

1) Raccordement électrique par la prise avec une fiche d'alimentation.

Utilisez une fiche d'alimentation approuvée de 16A avec broche de terre en vue du branchement à la prise.

2) Raccordement électrique à un disjoncteur.

Utilisez un disjoncteur approuvé de 16A pour le raccordement permanent. Il doit s'agir d'un commutateur bipolaire avec un intervalle de contact minimum de 3,0 mm.

Il peut être nécessaire de prévoir deux personnes pour effectuer l'installation.

**ACCESOIRES JOINTS**

N° Accessoire Quantité

1 Télécommande 1

2 Câble de la télécommande 1

3 Vis (M4 à réglage machine - 30 mm) 3

4 Vis (M4 autotaraudeuse - 14 mm) 3

**■ LE MATERIEL NÉCESSAIRE**

• Litre le catalogue et les autres instructions techniques et préparez le matériel nécessaire.

• Kit de tuyauterie adaptée

Kit de tuyauterie adaptée

Nom du produit Taille de la tuyauterie

Tuyau en PVC dur Gas Liquide

Colle Colle PVC

Isolation Isolation

Pour isolation de la tuyauterie de réfrigérant : mousse de polyéthylène avec une épaisseur de 8 mm ou plus.

Pour isolation de la tuyauterie de vidange : mousse de polyéthylène avec une épaisseur de 10 mm ou plus.

Câble de connexion intérieur/extérieur Tuyau flexible 4 x 1,5 mm², désigné type 60245 CEI 57 (H05RN-F)

Parties liées au verrou Bouloins de suspension (M10) (4) et écrous (12), (si vous suspendez l'unité intérieure)

Isolation des raccords de tuyauterie

Non procédez à l'isolation avec des ventouses et les ailes collimatrices avec de la ruban adhésif en vinyle.

• Fixation de la télécommande au mur

Câble de la télécommande ② Câble d'alimentation (M10)

Pour en savoir plus, voir la figure suivante de l'UNITÉ INTÉRIEURE (Installation de la télécommande)

• Ruban adhésif en vinyle (Large)

• Appliquez après avoir effectué l'essai de tension.

• Pour empêcher une fuite de vidange, retirez les filtres à air et versez de l'eau dans l'échangeur thermique.

• Pour des raisons de sécurité, le fil de terre doit être de couleur jaune/vert (Y/G) et plus long que les autres fils.

DÉNUDAGE DES FILS, CONDITIONS DE RACCORDEMENT

• Pas de brin à l'écart lors de l'insertion

• 5 mm ou plus (intervalle entre les câbles)

• ACCEPTABLE

• INTERDIT

• INTERDIT

• Fixation de la télécommande au mur

Câble de la télécommande ② Câble d'alimentation (M10)

Pour en savoir plus, voir la figure suivante de l'UNITÉ INTÉRIEURE (Installation de la télécommande)

• Ruban adhésif en vinyle (Large)

• Utilisez tout le câble sans faire d'amas.

• Utilisez une fiche et une prise homologuées avec broche de terre.

• La connexion des câbles dans cette région doit être conforme aux règles de câblage nationales.

• Ce schéma est uniquement explicatif. L'unité intérieure sera en fait positionnée différemment.

IMPORTANT

Commencez l'installation par l'Unité Intérieure.

F1616775

## UNITÉ INTÉRIEURE

## 1 SÉLECTION DU LIEU D'INSTALLATION

Prenez en considération les instructions suivantes lorsque vous créez le dessin.

**Emplacement et Installation de l'unité intérieure**

• Assurez-vous que l'unité intérieure est installée dans une pièce sûre et étanche.

• L'endroit doit être assez sec pour soutenir l'unité principale sans vibration.

• Evitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur ou de vapeur.

• Choisir un emplacement où la vidange puisse se faire facilement. Evitez de placer la sortie de vidange près des fossés (eaux usées domestiques).

• Ne bloquez pas les passages d'admission et de sortie d'air.

• Choisissez un emplacement qui permet de réparer l'air froid et chaud dans toute la pièce.

• Éloignez l'unité intérieure au moins de 1 m de TV, radio, appareils sans fil, câble d'antenne et lampe fluorescente, et de 2 m de plafond de décoration.

• La hauteur d'installation recommandée est d'au moins 2,5 m du sol.

**ATTENTION**

Installez le câble de la télécommande à moins de 5 cm de distance des fils électriques d'autres appareils afin d'éviter tout mauvais fonctionnement (bruits électromagnétiques).

**Fixation de la télécommande**

• Placez suffisamment d'espace autour de la télécommande ①, comme dans l'illustration à droite.

• Réalisez l'installation dans un endroit abrité de la lumière directe du soleil et de l'humidité élevée.

• Placez l'unité intérieure sur une surface plane afin d'éviter la déformation de la télécommande. Si l'installation se fait sur un mur dont la surface est irrégulière, il y a risque d'endommagement de l'écran LCD ou de la télécommande.

• Réalisez l'installation de façon à ce que le LCD soit facilement visible pour l'utilisation. (La hauteur standard du plancher est de 1,2 à 1,5 mètre.)

• Évitez d'installer la télécommande à proximité des tuyaux de vidange ou de l'évacuation de l'air.

• Évitez d'installer la télécommande à proximité des tuyaux de vidange ou de l'évacuation de l'air.

• Évitez d'installer la télécommande à proximité des tuyaux de vidange ou de l'évacuation de l'air.



## Nödvändiga verktyg för installationen

1 Philipsknivmejel	7 Drotts	13 Multimeter	85 Nm (9.6 kgf·m)
2 Vattenpump	8 Kniv	14 Momentnyckel	100 Nm (10.2 kgf·m)
3 Elektrisk kärnbormaskin (ø70 mm)	9 Läcksköre	15 Vakuumpump	
4 Insynskydd (4 mm)	10 Måttband	16 Manometerställ	
5 Skiftnyckel	11 Thermometer		
6 Röravskräre	12 Isolationsprovare		

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs föreskriften "SÄKERHETSFÖRESKRIFTER" noggrant före installationen.
- Elsanslutning ska göras av en behörig elektriker. Sä se till att det är rätt markering när det är strömskontakten och nätspänningen för modellen som ska installeras.
- Observera dessa säkerhetsskrifterna innanför är följande. Felaktig installation p.g.a. försommade installationsanvisningar kan leda till skador eller dödsfall. Allvarligare klassificeras av följande föreskrifter.

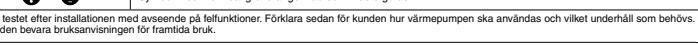
## VARNING

- Denna föreskrift anger att det finns risk för dödlig eller allvarlig skada.

## FÖRSIKTIGHET

- Denna föreskrift anger att det finns risk för sårskador.

Föreskrifterna ska respekteras med symbolerna:



Symbol med botten anger vad som är FÖRSIKTJET.

Symbol med mörk bakgrund anger vad som måste göras.

Kör testet efter installationen med avseende på felfunktioner. Förklara sedan för kunden hur värmpumpen ska användas och vilket underhåll som behövs. Be kunden bevara varanringen för framtida bruk.

## VARNING

Installera inte utomhusenheten nära ett verandärhus. Om luftkonditionären installeras på en höghusveranda kan barn klättra upp till utomhusenheten via röret, vilket kan leda till olycka.

Använd inte specifikerad sladd, förlängningssladd eller förlängningskabel till röret. Detta inte det använda uttaget med andra elektriska apparater.

Bind er samman strömsladden i en knoppe. Normal temperaturstegning för strömsladden kan inträffa.

För in i din fingerar eller andra föremål i enheten, efter som roterande fläkt med hög hastighet kan orsaka personskada.

Sitt inte och ställ dig intill på enheten, eftersom du kan trilla och skada dig.

Se till att plastplåten (förpackningsmaterial) är örtkötig för små barn, eftersom den kan lasta mot näsan och munnen och hindra andningen.

Då du installerar eller bygger på luftkonditionären, lätt inget annat än det specificerade köldmedel, t.ex. bensin blandas i kylingscykeln (röret). Inblandning av luft etc orsakar normalt högt tryck i kylingscykeln och resulterar i explosion, skada etc.

Annan typ av köldmedel är till exempel typerna fast tillatats eller ersättas med. Det kan orsaka produktreaka, bristning och personskada osv.

För modell R410A, använd rörelindring, flänsmutter och verktyg som specificeras för R410A-köldmedel. Användning av bäljet (R22) rörelindring, flänsmutter och befintliga verktyg kan orsaka normalt högt tryck i köldmedelsystemet (rörelindring), vilket kan leda till explosion och skador.

Kopparren som används med gas R410A ska ha en tjocklek på min. 0,8 mm. Annan aldrig kopparren som är tunnare än 0,8 mm.

Reserverade oljor är förbjudna för användning.

Anta autoriserad återförsäljare eller specialist för installation. Om en installation gjord av användaren är felaktigt gjord, resulterar detta i vattenläckage, elstöt eller eldsvåda.

Följ installationsanvisningarna noggrant. Felaktig installation kan orsaka vattenläckage, elstöt eller brand.

Använd de medföljande komponenterna eller särskilda komponenter för installationen. Användning av fel komponenter kan leda till apparaten falla och ledas till olyckor.

Elsanslutning ska göras enligt landets standarder gällande elsäkerhet och enligt installationsanvisningarna. En separat säkring ska användas. Om strömkretsens kapacitet är olitrisk eller om elanslutningen är felaktig, kan detta leda till elstötter eller brand.

TILL INOMHUSENHETEN och annan inomhus-utomhusanslutning. Spän fast kabeln så att ingen ytter kraft kan påverka uttaget. Felaktig installation eller fasthållning resulterar i upphettning eller eldsvåda vid anslutning.

Kabelförbindelse ska göras så att styrekorts högs fast ordning. Om kontrollpanelen lock inte är ordentlig fast, kommer den att orsaka brand eller elstöt.

Denna utrustning rekommenderas starkt att installeras med Jordfelsbrytare (ELCB, Earth Leakage Circuit Breaker) eller Skyddskrets för Restström (RCD, Residual Current Device). Detta för att skydda mot elektriskt uttag.

Under utplacering, installera köldmedelsrör med hjälp av kompressorn utan riktat fastsatta köldmedelsrör och ventiler

I öppet läge orsakar insugning av luft, normalt högt tryck i köldmedelscykeln och resulterar i explosion, skada etc.

Under utplacering, stäng av kompressorn innan kylcyklen avslutas. Avslutande av köldmedelsrör med kompressorn används och ventiler är öppna

Om fastflänsnumret med styrekortet enligt specificeringar. Om flänsnumret sitter för hårt kan, efter en längre period, gälla sönder och orsaka explosion, skada etc.

Fast flänsnumret med styrekortet enligt specificeringar. Om flänsnumret sitter för hårt kan, efter en längre period, gälla sönder och orsaka explosion, skada etc.

Efter installationen utförs, se till att det inte finns någon köldmedelslåcka. Det kan i så fall ge upphov till giftig gas nära köldmediumet kommer i kontakt med eld.

Denna utrustning måste jordas ordentligt. Jordledningen får inte finnas ansluten till gasledning, vattenledning, Jordkabeln till vattentappan med eld.

Ventilera om det finns en kylgasläcka under anslutningen. Gifflig gas kan uppstå om köldmediet kommer i kontakt med eld.

Om fastflänsnumret med styrekortet enligt specificeringar. Om flänsnumret sitter för hårt kan, efter en längre period, gälla sönder och orsaka explosion, skada etc.

Installera inte apparaten på en plats där det finns risk för lättantändliga gaser. Gas som läcker ut och ansamlas i apparatens omgivning kan leda till brand.

Släpp ut köldmedium under rörelindring, installation, återinstallering och reparation av köldmedelsystems komponenter. Handskas försiktigt med flytande köldmedium.

Installera inte apparaten i en vattentappa och en annan plats där vatten kan droppa från inverterat etc.

Följ installationsanvisningarna för att garantera en säker rörelindring för dränering. Felaktig dränering kan leda till att vatten läcker från apparaten så att möbler eller annan utrustning kan blötas ned och skadas.

Välj en plats för installationen som gör skötseln enkel.

Elsanslutning av luftkonditionären.

Använd strömkabel på 2x1,5 mm² i typen bärslimning 60245 (IEC 27 eller grövre kabel).

Använd inte strömkabelen för att ansluta luftkonditionérspapparaten elskärd till strömkällan.

Platsen för strömkällan bör vara lätt åtkomlig så att strömkärtet kan stängas av i ett nödläge.

I vissa länder är permanent elanslutning till luftkonditionérspapparaten förbjuden.

1. Anslut en godkänd 16A strömkontakt med jordningsstift för anslutningen till uttaget.

2. Anslutning till en huvudströmbrytare på 16A för permanent anslutning. Huvudströmbrytaren ska vara tvåpolig med ett kontaktavstånd min. 3,0 mm.

3. Installation. Installationen bör göras av två personer.

## MEDFÖLJANDE KOMPONENTER

Nr.	Tillbehörsdel	Ant.
1	Fjärrkontroll	1
2	Fjärrkontrollsak	1
3	Skruv (M4 maskingslängd - 30 mm)	3
4	Skruv (M4 självtagande - 14 mm)	3
5	Tillbehörsdel	1
6	Bricka	8
7	Gnisstolskabel	2
8	Klamma (Band)	12
9	Klamma (Band)	1
10	Strömkabel	1
11	Dräneringsisolerande (för anslutning till dräneringsrör)	1
12	Värmekabel	1

## Nödvändigt material

Läs katalogen och andra tekniska föreskrifter och förbered nödvändigt material.

• Tillgänglig rörelindring

• Isolering

• Inom- och utomhusenhets anslutningskabel.

• Delar till upphängningsbultar (M10) (4) och muttrar (12), (för upphängning av inomhusenheten)

• Isolering av rörelindringar

• Isolera efter kontrollen med värmeisolering och säkra med vinytejp.

• Fästa fjärrkontrollen vid väggen

• Fästa fjärrkontrollkabel (2) Fjärrkontroll (1) Detaljerna härvisar till 3. INSTALLATION AV INOMHUSENTHETEN (Inomhusenhets installation) (Fjärrkontrollinstallation)

• Använd värmeisolering och säkra med vinytejp.

• Du rekommenderas att inte läsa mer än 2 rörelindringar.

• För installationer med värmeisolering och multiplexflänsisolering, var god rörlägga och isolera med återförsäljare/ specialist.

• Isoleringen är endast ett exempel. Inomhusenheten kommer att växa åt ett annat håll.

• Denna ritning är endast ett exempel.

Inomhusenheten kommer att växa åt ett annat håll.

VIKTIG! Förfogar installationsarbetet med "Inomhusenheten".

Tillbehörsdelar

• Isolering av rörelindringar

• Isolera efter kontrollen med värmeisolering och säkra med vinytejp.

• Fästa fjärrkontrollen vid väggen

• Fästa fjärrkontrollkabel (2) Fjärrkontroll (1) Detaljerna härvisar till 3. INSTALLATION AV INOMHUSENTHETEN (Inomhusenhets installation) (Fjärrkontrollinstallation)

• Använd värmeisolering och säkra med vinytejp.

• Du rekommenderas att inte läsa mer än 2 rörelindringar.

• För installationer med värmeisolering och multiplexflänsisolering, var god rörlägga och isolera med återförsäljare/ specialist.

• Isoleringen är endast ett exempel. Inomhusenheten kommer att växa åt ett annat håll.

• Denna ritning är endast ett exempel.

Inomhusenheten kommer att växa åt ett annat håll.

## INOMHUSENHET

## 1 VÄLJ DEN INSTALLATIONSPLATSEN

Ta hänsyn till följande vid framtagning av luftkonditionären.

## Inomhusenhets placering

• Inomhusenhets placering på väggens inre är mycket oejored, som kök, verkstad etc.

• Detta är dock för att förhindra dränering. Undvik att placera dräneringsöppningen i närområdet.

• Detta är också för att undvika vibrationer.

• Blockera inte lufttag och luftlopp.

• Placerar inomhusenheten minst 1 m från TV, radio, dator, antennkabel och lysrör och minst 2 m från telefon.

• Recomenderar installationshöjd för inomhusenheten ska vara minst 2,5 m från golvet.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.

• Förekommer att förlänga installationshöjden för att undvika vibrationer.</p



## Nødvendigt værktøj til installationen

1 Philips skruetrækker	7 Remmern	13 Multimeter	25 Nm (6 kgf·m)
2 Målepærer	8 Kniv	14 Momentnøgle	100 Nm (10.2 kgf·m)
3 Elektrisk bør, hulpræmer (ø70 mm)	9 Gaslek-detektor	15 Vakuumpumpe	
4 Svensknøgle (4 mm)	10 Målebånd	42 Nm (4.3 kgf·m)	
5 Svensknøgle	11 Termometer	55 Nm (5.6 kgf·m)	
6 Rørskærer	12 Megameter	16 Vaterpas	

## SIKKERHEDSANVISNINGER

- Læs de følgende "SIKKERHEDSANVISNINGER" grundigt inden du starter installationen.
- Elektriske installationer, der kun udføres af en faglig elektriker. Sørg for at installere den korrekte spænding til stikkontakten på den model der skal installeres.
- Denne tekniske sikringsdelskabel skal følges, når der installeres et personligt sikringsudstyr. Betjeningen af hver installation er beskrevet nedenfor. Forkert installation på grund af ikke instruktionerne, kan føre til fejl og skader, hvis udvirkningen er klassificeret ved følgende indikationer:

**ADVARSEL** Denne indikation viser, at der er risiko for livsfare eller alvorlige skader.**FORSIGTIG** Denne indikation viser, at der er risiko for at skade materielle genstande.

- De forholdsregler, der skal tages, er klassificeret med symbolerne:
- Symbol med hvid baggrund betyder, at det pågældende er FORBUDT.
  - Et symbol med mørk baggrund betegner en handling, der gerne må udføres.
  - Forstør en testkortslutning for at være sikre på, at der ikke opstår uventede komplikationer. Forklar deres brugeren om maskinens brug og vedligeholdelse, som det er beskrevet i instruktionerne til fremtidig brug.

**ADVARSEL**

- Instiller ikke enheden nær rækkevirke underfor på en altan. Instillers enheden på altanen af et højhus, kan et barn klæbe op ad enheden og over rækkevirket, hvis altanen ledde til enulykke.
- Der ikke anvendes uspecificeret ledning, ledning der er ændret på, ledning der er samlet eller forlænges som netledning. Der må ikke være andre elektriske anordninger på samme stikkontakt. Dårligt isolering eller oversvøm med vand kan give elektrisk stød eller antændelse.

**NETKABELLET MÅ IKKE BINDES I ET BUND MED HÅNDEN.** Det kan opnå unormal temperaturstigning i netledningen, kan forekomme.**STIK ALDRIG FINGER OG ANDRE OBJEKTER IND I ENHEDEN.** Den hurtigt roterende vifte kan give kvæstelser.**UNDGÅ AT STILLE PÅ ENDEPÅ ENHEDEN, DA DU KAN FALDE NEJD.** Det kan føre til enulykke.**HOLD PLASTIKPOSEN (EMBALLAGEN) VEDRØR BØRN, DEN KAN KOMME I NÆRKONTAKT MED NASE OG MUND OG FORÅRSAGE KVALING.****NÅR AIR-CONDITIONERNES INSTALLERES ELLER FLYTTET, MÅ DER IKKE OMDELER END DET ANGINDE KOLEMELD. BRUG AF EXISTEREDE (R22) RØR, BYRMETRIK OG VÆRTJEJER.****KOLEMELD MÅ IKKE FØRES MED ENDRING AV TILSTANDEN.** Kan den forårsage skade pr produktet, sprængning og personskade osv.**DET ER ALTID FORSTØRSTAL MED AUTONOMER FORHANDLER OG EN SPÆRLIST OM AT FORETAGET INSTALLATIONEN.** Hvis installationen, der foretages af bruger er forkert, vil det forårsage vandlæsje, elektrisk stød eller brand.**FOLG INSTRUKTIONERNE NU HØR DU INSTILLEREN.** Hvis installationen udføres forkert kan det forårsage lekkage af vand, elektrisk stød eller brand.**BRUG DE MEDFØLDELIGE RØR OG SPECIFICERET GENSTANDE TIL INSTALLATIONEN.** I modsætning til anden kan enheden falde, løske vand eller klevavskæve, bryde i brand eller give elektrisk stød.**INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.** Hvis der ikke styrke nok til installationen er forkert, kan enheden faldne og endelig gennemskære.**VED ELEKTRISK ARBEJDE SKAL DE LOKELE NATIONALE LEDNINGSFORSKRIFTER, STANDARDER, REGEL OG INSTRUKTIONSVÆLDNING FØLGES.** Der skal bruges en uafhængig kreds og en ekstra isolering.**DET MÅ IKKE ANVENDES ET FÆLLES INDENDØRS-/UDENDØRSFORHOLDSELSKABEL, BENYT DET ANGINDE KOLEMELD.** Benyt det anginde indendørs-/udendørsforholdeskabel, kan påvirke funktionen af din kabelslutte eller fastsporet for at forårsage det opvarmning eller antændelse ved fortidens.**LEDNINGSFORSKRIFTER SKAL PLACERES DIREKT, STØYSPRINT DEKSLET FASTSPORET KONTROL. HVIS KONTROLANELSEN DAKS IKKE MONTERES KORREKT, KAN DET MEDFØRE BRAND ELLER ELEKTRISK STØD.****VI ANbefaler kraftigt at installere denne enhed med HFI relæ eller med reststromstusser. Ellers kan det medføre elektrisk stød og brand.****FOR INSTALLATIONEN SKAL SLANGELENDE VÆRE SAT CORRECTT PÅ, INDEN KOMPRESSOREN KØRES. KØR COMPRESSOREN UDEN AT KØLESLANGELENDE MONTERET OG MED ÅBNE VENTILER, SUGES DER LUFT IND, OG DER VÆRTSTAL ET FOR HØjt I KØLESYSTEMEN MED EKSPLOSION, LEGEMSKADELIGE, OSV. TIL FØLG.****STRAM BYRSMETRIK MED MOMENTNGENEN SOM DET ET FORSTØRSTAL.** Hvis byrsmetrikken overstammer, kan den efter en længere periode knække og forårsage lekkage af køleslag.**EFTER ENDT INSTALLATION, SÅ SØRG FOR AT DER ER IKKE FOREKOMMER LEKKAGE AF KØLESLAG. DER KAN DANNE GIFTIGE GASER HVIS KØLESLAGSØRREN KOMMER I KONTAKT MED UD.****LUFT DU HVIS DER SKÆRKE LEKKAGE AF KØLESLAGSØRREN UNDER DRUG. DER KAN DANNE GIFTIGE GASER, HVIS KØLESLAGSØRREN KOMMER I KONTAKT MED UD.****DENNE ENHED SKAL HAVE GRUNDVÆRDIER, SOM VÆRER 100% I KONTAKTEN MED KØLESLAGSØRREN.****SPØL KØLESLAGSØRREN UNDER DRUG, TILSTÆKKET OG TILSTÆKKET.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL PÅ STÆRKET OG STABIL STED, DER KAN STÅ IMOD ENHEDENS VÆGT.****INSTILLEREN SKAL**

## Asennusta varten tarvittavat työkalut

1 Philips ruuvimeisseli	7 Jyrin	13 Yleismittari	65 Nm (6.6 kgf·m)
2 Vesivaihde	8 Kauk	14 Väistövaihde	100 Nm (10.2 kgf·m)
3 Sähköpurauskoineen purauskone (0.70 m)	9 Kasutuutopaljastin	18 Nm (1.8 kgf·m)	15 Tyhjöpumppu
4 Kuusikulmainen avain (4 mm)	10 Meritrimi	42 Nm (4.3 kgf·m)	16 Monitoimimittitikku
5 Mutteriajattimen	11 Lämpömittari	55 Nm (5.6 kgf·m)	
6 Putkiliekkaaja	12 Megamittari		

## TURVALLISUUTEEN LIITTYVÄI VAROTOIMIA

- Laitteen käytössä olevat sähköosat ovat turvallisesti varustettuja. Varmista, että pistokkeet ja päävaihdot sopivat asennettavaan malliin.
- Säilytä esitystä varotoimia on noudettaa tarkasti, koska ne liittyyvät oman turvallisuuteensa. Alla olevassa esityksessä selitetään eri turvallisuushojissa käytettyjen merkinnot. Ohjeiden huomiota jätettäminen ja siltä johtuva virheellinen asennus aiheuttaa sekä henkilö- että ainevahinkoja. Vaaran vaikuttus on luotettu ja merkitty seuraavasti:

<b>VAROITUS</b>	Tämä merkki varoittaa kuoleman tai vakavan loukaantumisen vaarasta.
<b>VAROITUS!</b>	Suuravat kohdat on luotettu esitettyjä merkkejä käytävän.

Symboli valkoisella taustalla ilmaisee, että kohde on **KIELLETTY**.

Merkki, jolla on tumma tausta, viittaa ehdottomasti suoritettavaan tehtävään tai toimenpiteeseen.

Asennuksen jälkeen koeaja jaite varmistakseen, ettei toimintahäiriöitä ja vikoja ei esimy. Sen jälkeen selvästi käytäjälle ohjeiden mukainen laitteiden käyttö ja huolto.

Muistuta asiakasta sitä, että tyylitöhdöt tulisi säilyttää tuleevarusteiden varren.

● Asennuksen jälkeen koeaja jaite varmistakseen, ettei toimintahäiriöitä ja vikoja ei esimy. Sen jälkeen selvästi käytäjälle ohjeiden mukainen laitteiden käyttö ja huolto.

● Alá esennä ulotuksesta parvekkeen käteen läheisyyteen. Jos ilmatointilaiteen ulko-osa asennetaan kerrostalon parvekkeelle, apsi saattaa kiivetä sen päälle ja kateen ja aiheuttaa vaurioita.

● Alá käytä lämmönantoihin johtuva pöytä, lämpöjähtöä tai virransyöttö-johdosta. Alá ja yksittäistä pistorasiaa muiille sähkölaiteille. Huono lämpöntä, huono eristyksistä ja vaurioita voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalaa.

● Alá siitä viraajtohjaan nippuan. Virajtohja saattaa kuumettaa.

● Alá istuu tai laittaa pöytäksi, koska voit vahingoittaa pudotusta.

● Pidä muoviputki (paikkaamatuksilla) pienien lasten ulottumattomaksi, koska se voi tarttua nerän ja suun päälle hengitykselle.

● Asennettavaksi tai sisäistävaksi ilmoitettavaksi uudelleen, älä anna minäkin muun aineen kuin määritetyt kymäalueet, esim. ilman päästää sekotuumaan.

● Jäädytysjärjestelmän (puistikoston) ilman sekoittaminen voi aiheuttaa epänormaalin korkeata jäädytysjärjestelmän ja näin seuraavaksi voi olla räjähdys.

● Alá valitda ulostulon tyypistä ja lisää muuta kuin määritetyt jäädytysputkien ja poistoporttien välillä.

● Käytä R410A-mallin kanssa sille niemenomaan tarkoitettua putkia, kierrelittävää ja työkulmaa. Olemme olevien (R22) putkien, liittimen ja työkulman käytöllä saatavilla, mutta ei ole käytössä.

● R410A mallille sopivien kuupäripuitien paksus on oltava yli 0.8 mm. Alá koskaan käytä 0.8 mm ohuempiä kuupäripuitia.

● On suosittavaa, että jäädytysjärjestelmässä alá ole jäädytysjärjestelmän ja lämpövaihtimen välillä.

● Asennuksen saa suorittaa vain jälleenmyyjä tai alan ammattilaisten. Jos käytäjä suorittaa asennuksen väriin, voi se aiheuttaa vesivuotoja, sähköiskuja tai tulipaloa.

● Noudata tarkasti näitä asennusohjeita asentamalla. Mikäli asennus on virheellinen, sitä saattaa seurata vesivuoto, sähköisku tai tulipalo.

● Käytä valmistajan toimituksella latauslaitetta ja määritelmällä osia asennusohjeissa laitteesta. Muiden osien käytäminen saattaa aiheuttaa yksinäisen putkien, kierrelittona ja tulipalon.

● Asenna laite kestivälin ja vakaaseen paikan, joka pystyy kestämään painon. Mikäli asennuspaikka on liian heikko tai asennus ei ole suoritettu oikein, laite saattaa pudota ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

● Noudata tästä näitä asennusohjeita asentamalla. Mikäli asennus on virheellinen, sitä saattaa seurata vesivuoto, sähköisku tai tulipalo.

● Alá käytä ulostulon tyypistä ja ulostulon asennusohjeita tai virjeksi.

● Kristi kierrelittona määritetään asennusohjeissa.

● Asennuksen päättävät tarkista, ettei laitteesta löydy vaurioita.

● Mikäli laitteesta löytyy vaurioita, joiden vuoksi ilman virtaa, asennusohjeissa annetun laitteiston ja virjeksen mukaisesti.

● Tämä laite on määriteltyt kunnolla. Maapähkinä ei saa kiinnittää kaasut- ja vesiputkien ja kierrelittona.

● Alá asennusohjeissa annetun laitteiston ja virjeksen mukaisesti.

● Alá asennusohjeissa annetun laitteiston ja virjeksen mukaisesti.